

Youssef Ahmed

En<>Ar Medical Translator

PERSONAL PROFILE

I'm a medical student in the fourth academic year. Actually I believe that the translator, like the witness called to trial, should be compelled to raise his hand and swear to tell the truth and nothing but the truth.

CONTACT ME AT:

Address: El Mahata square, El Gamhorya St. Qena, Egypt

Mobile (and What's app number): (+2)010-277-59487

Email:

yosefahmed3312@gmail.com

LinkedIn profile:

<https://www.linkedin.com/in/youssefmedicaltranslator/>

Upwork profile:

<https://www.upwork.com/freelancers/~015d0820079a5f3940>

Facebook profile:

<https://www.facebook.com/yousef.ahmed.3312>

REFERENCES

[All references are available upon request]

- tm@ibnsina-academy.com
- maysam@ibnsina-academy.com

EDUCATION

- Faculty of Medicine South Valley University "since 2017"
 - 1st academic year GPA= 3.5
 - 2nd academic year GPA= 4
 - 3rd academic year GPA= 4
- Academic Literacy "an online non-credit course authorized by Moscow Institute of Physics and Technology and offered through Coursera" "April 2020"
- Medical Translation & proofreading course from Ibn Sina Training Academy "June - October 2020"
- "work from home in translation" course on Udemy "September 2020"
- CAT tools course from Ibn Sina Training Academy "November - December 2020"
- Course in systematic review and meta-analysis basics and advanced "January - October 2019"
- Course in basics of scientific research from Egyptian Medical Syndicate "August 2019"
- Anatomy of the Chest, Abdomen, and Pelvis "an online non-credit course authorized by Yale University and offered through Coursera" "June 2019"
- Vital Signs: Understanding What the Body Is Telling Us "an online non-credit course authorized by University of Pennsylvania and offered through Coursera" "July 2019"
- Writing in sciences course by Stanford University

SKILLS

- Organized, productive and putting good service and dedication above all else
- CAT tools (SDL trados & memoQ & WF Pro), Academic writing and research, Microsoft office, subject matter expert, computer skills and medical terminology
- Flexible, self-learner, problem solver, communicator and committed

TYPES OF PROJECTS I HAD MANAGED

- Medical reports
- Medical websites & articles
- Informed consents
- Cosmetics
- Pharmaceutical leaflets
- Assessments, Patient Questionnaires
- Medical Forms
- Patient Instructions
- Surveys, Pharmaceutical Queries
- Medical equipment and instrument instructions

SPECIALIZATIONS

- Anatomy, Surgery, Pharmacology, Biochemistry, Physiology, Radiology, Obstetrics and Gynecology, Internal medicine, Psychiatry, Ophthalmology, Neurology, Cardiology, Orthopedics, Pulmonology, Plastic Surgery, Oncology, Anesthesiology, Dermatology, Pediatrics, Urology, Allergy&Immunology, Medical Genetics

SERVICES

- Medical Translation
- Translation
- Proofreading
- Localisation

- Subject matter expert revision

VOLUNTEERING

- A volunteer translator in coursera with 15000 translated words
- A volunteer translator and content writer in Daily Dose of Science (DDS)